

Legge federale sulla sicurezza delle installazioni e degli apparecchi tecnici (LSIT)

Norme tecniche per recipienti semplici a pressione¹

Visto l'articolo 4a della legge federale del 19 marzo 1976 (modificata il 18 giugno 1993) sulla sicurezza delle installazioni e degli apparecchi tecnici (RS 819.1), le norme menzionate nell'allegato sono designate come norme tecniche atte a concretizzare i requisiti essenziali di sicurezza e di salute per recipienti semplici a pressione in senso all'articolo 5 dell'ordinanza sulla sicurezza dei recipienti semplici a pressione (RS 819.122). Si tratta a tale proposito di norme armonizzate a livello europeo emanate dal Comitato europeo di normalizzazione (CEN) su mandato della Commissione delle Comunità europee e dell'Associazione europea di libero scambio (AELS).

Gli elenchi dei titoli delle norme tecniche designate dalla SECO e i relativi testi sono ottenibili presso l'Associazione svizzera di normalizzazione, Divisione switec, Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur.

19 agosto 2008

SECO – Direzione del lavoro
Installazioni e apparecchi tecnici:
Rita Kohlbrenner

Allegato

Norme tecniche per recipienti semplici a pressione

Numero	Titolo	Riferimento alla Gazzetta uff. CE
EN ISO 15614-1/A1	Specificazione e qualificazione delle procedure di saldatura per materiali metallici – Prove di qualificazione della procedura di saldatura – Parte 1: Saldatura ad arco e a gas degli acciai e saldatura ad arco del nichel e leghe di nichel (ISO 15614-1:2004) – Modifica A1	2008/C 173/06

¹ Vedi anche FF 1997 III 1168, 1997 IV 133, 1997 IV 440, 1998 820, 2004 1973, 2007 233